



**María Adelaida Andrés Sanz, Carmen Codoñer
y David Paniagua (eds.)**

**El Humanismo latino
en el *Studium* de Salamanca:
Nebrija y Europa**

**Guillermo
Escolar**
E D I T O R

Índice

Presentación.....	7
Nebrija y la palabra	13
CARMEN CODOÑER	
Vocabulario y Gramática, pilares del lenguaje para Nebrija. De la corte de Zúñiga a la Universidad de Salamanca.....	45
EUSTAQUIO SÁNCHEZ SALOR	
<i>Ingenii specimen</i> : las <i>repetitiones</i> académicas salmantinas de Nebrija en contexto	67
DAVID PANIAGUA	
La <i>Retórica</i> de Nebrija: del «foro» a la «literatura».....	93
JUAN LORENZO LORENZO	
<i>Cum commento Antonii Nebrissensis</i> : propuestas pragmáticas del comentario humanístico.....	107
FELIPE GONZÁLEZ-VEGA	
Clásicos y modernos en el <i>De liberis educandis</i> : fuentes, citas y lecturas	139
MARÍA ADELAIDA ANDRÉS SANZ	
<i>Parcere subiectis et debellare superbos</i> : Nebrija, el yugo y la fachada de la Universidad de Salamanca	165
JUAN ANTONIO GONZÁLEZ IGLESIAS	
Nebrija, Italia y los italianos: caminos de ida y vuelta	193
TERESA JIMÉNEZ CALVENTE	

Índices	231
1. Índice de personas, autores y obras	231
2. Índice de lugares	246
3. Índice de manuscritos, incunables, postincunables y documentos	248

Presentación

En el año 2022, a quinientos años del fallecimiento de Elio Antonio de Nebrija, la ciudad y la Universidad de Salamanca, junto a numerosas localidades e instituciones nacionales y extranjeras, acogieron eventos y actividades destinados a celebrar la vida y obra del insigne *grammaticus Nebrissensis*.

Nebrija, que inició sus estudios universitarios en Salamanca, volvió a la universidad salmantina como profesor en 1475, primero de Poesía y Oratoria, y más adelante de Gramática, tras haber adquirido una sólida formación humanística en Bolonia, ampliada más tarde al amparo del arzobispo Fonseca. Entre 1477 y 1488 vieron la luz varias de las obras latinas que encumbrarían su nombre en el panorama intelectual hispánico y europeo. Cuando Nebrija volvió a nuestra universidad en 1505, con él siguieron llegando a Salamanca conocimientos, obras y autores que contribuirían incesantemente a introducir el Humanismo y el Renacimiento en los territorios hispánicos. Y, en fin, no debemos olvidar que algunas de las obras latinas de Nebrija más destacables se crearon auspiciadas por su docencia en el Estudio salmantino y que la actividad de Nebrija en Salamanca y la presencia simultánea en la universidad de estudiosos europeos contribuyeron decisivamente a cimentar la fama de nueva Atenas de la que Salamanca gozó durante el siglo XVI.

De los varios actos que en 2022 contribuyeron a celebrar la figura de Antonio de Nebrija y su relación con Salamanca y la universidad (encuentros científicos, congresos, exposiciones, paseos temáticos...), tres correspondieron a la faceta de latinista de quien fuera estudiante y maestro en las aulas salmantinas: la organización de una exposición, la dedicación de un vitor conmemorativo y la celebración de una jornada científica, si bien solo esta última contempló exclusivamente la vertiente latina de la creación nebrisense.

De la condición de *grammaticus* de Nebrija y de su trabajo como maestro de latinidad se ocuparon varios de los paneles de la exposición «Nebrija, el ideal humanista», cuyos comisarios fueron profesores de los Departamentos de Lengua Española, Historia Medieval Moderna y Con-

temporánea, y Filología Clásica e Indoeuropeo (el profesor Juan Antonio González Iglesias, en este último caso).

En la propuesta de dedicación de un vitor conmemorativo, vitor que fue descubierto el 28 de enero de 2022, participaron conjuntamente dos departamentos universitarios –el de Lengua Española y el de Filología Clásica e Indoeuropeo– como coherederos de la tradición gramatical hispano-latina nebrisense. En cuanto a la Jornada científica «El Humanismo latino en el *Studium* de Salamanca: Nebrija y Europa», esta sí dedicada exclusivamente al «Nebrija latino» y auspiciada por el último de los Departamentos mencionados, tuvo lugar en el Aula Magna de la Facultad de Filología los días 23 y 24 de junio, como una de las actividades asociadas al desarrollo del proyecto *Los libros del Studium: la cultura académica de los ss. XIII-XVII y sus huellas en el Fondo Antiguo de la Biblioteca General Histórica de la Universidad de Salamanca (LIST)*, Programa Logos – Fundación BBVA de Ayudas a la Investigación en el Área de Estudios Clásicos. Este proyecto de investigación estuvo encaminado fundamentalmente a reconstruir las claves sobre las que se cimentó la importancia cultural de la Universidad de Salamanca durante los siglos XV-XVII. El proyecto, ambicioso en su concepción y de largo aliento temporal en cuanto a su realización, se materializó, ya en los años 2020-2022, en la publicación de ediciones de textos, el desarrollo de varios estudios de caso, y la organización de dos Jornadas de estudio y trabajo, una de las cuales, la ya mencionada, que se celebró en el marco de los fastos nebrisenses, está en el origen de este libro.

En efecto, la recopilación de trabajos que aquí presentamos es el fruto reposado de la susodicha jornada –o por mejor decir, de la «Jornada en dos días»– «El Humanismo latino en el *Studium* de Salamanca: Nebrija y Europa», cuyo eje vertebrador fue, *lato sensu*, la repercusión que en la vida y obra de Nebrija tuvo su estancia en Bolonia, especialmente en su etapa como profesor de Salamanca. Este asunto se abordó desde distintos ángulos, tanto académicos (sus huellas en los estudios de gramática, retórica, lexicografía...) como personales (las relaciones del nebrisense con sus contemporáneos, hispanos e italianos).

El orden en el que presentamos ahora los trabajos es aquel en el que los participantes en la jornada pronunciaron las distintas conferencias. Por ello, el texto «Nebrija y la palabra» de la profesora Carmen Codoñer, quien inauguró en 2022 nuestro encuentro, es también aquí el pórtico de entrada al conjunto de estudios que constituyen esta obra. Sus palabras –las de la profesora Codoñer y las de Nebrija– sirvieron entonces y sirven ahora para situar en la perspectiva adecuada a quienes se disponen a

reflexionar sobre los escritos del nebrisense: su carácter de *grammaticus*, «oficio» que Antonio de Nebrija se preciaba de profesar. Con «la palabra» como prisma que admite varias aproximaciones y proporciona, según estos, diversas aprehensiones de la realidad, Carmen Codoñer pasa revista a las obras del escritor-*grammaticus* agrupándolas en tres partes: los manuales de gramática (las *Introductiones* en sus múltiples apariencias y reescrituras); las herramientas y los tratados lexicográficos y lexicológicos (sus vocabularios, sus diccionarios, pero también varias de las *repetitiones*, en tanto que obras que reflexionan sobre el significado y la forma correcta de diversos términos latinos); y, en fin, los trabajos encaminados a restituir la lectura y el sentido original de los textos que transmiten determinados vocablos, entre los cuales los dedicados a libros de contenido jurídico y bíblico se sitúan en primera línea. Todo ello, para concluir que el Nebrija *grammaticus* desempeña ya, en su época, la labor de un filólogo.

Sigue al estudio de Carmen Codoñer el de Eustaquio Sánchez Salor, «Vocabulario y Gramática, pilares del lenguaje para Nebrija. De la corte de Zúñiga a la Universidad de Salamanca», que abunda en la misma perspectiva que el trabajo que lo precede. El profesor Sánchez Salor, fiel a la encomienda de presentar aspectos de la obra nebrisense que pongan de manifiesto su influencia en el ámbito universitario salmantino y viceversa, muestra *per exempla* cómo las bases de la interpretación del lenguaje por parte de Nebrija (el conocimiento de la gramática de una lengua y su vocabulario) crecen en su «retiro» extremeño, retiro que sirve de parteluz a los dos periodos de su vida como profesor en Salamanca, y se despliegan después, en su segunda etapa salmantina como profesor, para adquirir mayor peso, con mayor abundancia de *opuscula*, comentarios y elementos exegéticos que aproximan a su autor, en algunas de sus reflexiones salmantinas de la segunda época y en las posteriores, a un lingüista moderno.

Si señalar la importancia de los temas y el desarrollo de las *repetitiones* nebrisenses en el conjunto de la trayectoria académica del maestro es un elemento común a las contribuciones a este volumen de Codoñer y Sánchez Salor, David Paniagua hace precisamente de las *repetitiones*, preceptiva tarea anual para todos los docentes del *Studium* salmantino, el centro de su reflexión en «*Ingenii specimen: las repetitiones académicas salmantinas de Nebrija en contexto*». Buen conocedor de tales ejercicios –no en vano es editor de tres de estas lecciones magistrales nebrisenses–, el profesor Paniagua nos lleva, en un fascinante viaje en el tiempo, hasta el mundo académico de las universidades renacentistas hispanas y de su papel en el ámbito académico europeo de la época: Nebrija nos muestra –tomando prestadas pala-